



# CANNES WIND & FOIL

14 et 15 Mars 2020  
CANNES, France  
YACHT CLUB DE CANNES

*La mention « [DP] » dans une règle de l'avis de course (AC) signifie que la pénalité pour une infraction à cette règle peut, à la discrétion du jury, être inférieure à une disqualification.*

## 1. REGLES

La régata sera régie par :

- 1.1 Les règles telles que définies dans *Les Règles de Course à la Voile (RCV)*
- 1.2 Les prescriptions nationales traduites pour les concurrents étrangers précisées en annexe PRESCRIPTIONS FEDERALES
- 1.3 Les Règles de Classe lorsqu'elles existent,
- 1.4 En cas de traduction de cet AC, le texte français prévaudra

## 2. PUBLICITE DE L'EPREUVE [DP]

Les bateaux peuvent être tenus d'arborer la publicité choisie et fournie par l'AO. Si cette règle est enfreinte, la Réglementation World Sailing 20.9.2 s'applique ([lien internet Réglementation](#)).

## 3. ADMISSIBILITE ET INSCRIPTION

- 3.1 La régata est ouverte aux bateaux des Classes :
  - ONEFLY
  - IMCA (Moth à Foils)
  - ....
- 3.2 Les bateaux admissibles peuvent s'inscrire en complétant le formulaire joint et en l'envoyant accompagné des frais d'inscription requis, disponible sur le site du YACHT CLUB DE CANNES.
- 3.3 Les concurrents (chaque membre de l'équipage) possédant une licence FFVoile doivent présenter au moment de leur inscription :
  - leur licence Club FFVoile mention « compétition » valide attestant la présentation préalable d'un certificat médical de non-contre-indication à la pratique de la voile en compétition
  - ou leur licence Club FFVoile mention « adhésion » ou « pratique » accompagnée d'un certificat médical de non-contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an,
  - une autorisation parentale pour les mineurs
  - si nécessaire, l'autorisation de port de publicité
  - le certificat de jauge ou de conformité
- 3.4 Les concurrents étrangers (chaque membre de l'équipage) ne possédant pas de licence FFVoile doivent présenter au moment de leur inscription :
  - Un justificatif de leur appartenance à une Autorité Nationale membre de World Sailing,
  - Le certificat de jauge ou de conformité,
  - Un justificatif d'assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale de deux millions d'Euros,
  - Un certificat médical de non-contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an (rédigé en français ou en anglais) ainsi qu'une autorisation parentale pour les mineurs.

**4. DROITS A PAYER**

4.1 Les droits requis sont les suivants : 60.00€

**5. PROGRAMME**

5.1 Confirmation des inscriptions :  
Le 13.03.2020 de 14h00 à 18h00  
Le 14.03.2020 de 9h00 à 11h00

5.2 Un briefing skipper le 14.03.2020 à 11h00

5.3 Le signal d'avertissement du 14.03.2020 sera donné à 12h00.  
Le programme pour le 15.03.2020 sera précisé par avenant le 14.03.2020  
Le nombre de course sera précisé lors du briefing

5.4 Le dernier jour de la régata, aucun signal d'avertissement ne sera donné après 16h00

**6. INSTRUCTIONS DE COURSE (IC)**

Les IC seront disponibles à la confirmation des inscriptions

**7. LES PARCOURS**

7.1 Les parcours seront de type Construit, ou longue distance, ou RUN de VITESSE.  
7.2 L'emplacement de la zone de course est décrit en annexe ZONE DE COURSE

**8. SYSTEME DE PENALITE**

Le système de pénalité sera précisé dans les Instructions de course

**9. CLASSEMENT**

9.1 1 courses devront être validées pour valider la compétition.  
9.2 (a) Quand moins de 4 courses ont été validées, le classement général d'un bateau sera le total de ses scores dans toutes les courses.  
(b) Quand 4 à 8 courses ont été validées, le classement général d'un bateau sera le total de toutes les courses en retirant sa plus mauvaise course.  
(c) Quand 9 courses ou plus ont été validées, le classement général d'un bateau sera le total de ses scores dans toutes les courses en retirant ses deux plus mauvaises courses.  
9.3 Le nombre d'inscrits requis pour constituer un classement particulier par classe est de 5 bateaux minimum. L'AO se réserve le droit de modifier ce minima, et l'annoncera par avenant avant le 1<sup>er</sup> signal d'avertissement de la 1<sup>ere</sup> course.

**10. COMMUNICATION RADIO [DP]**

Excepté en cas d'urgence, un bateau qui est en course ne doit ni émettre ni recevoir de données vocales ou de données qui ne sont pas disponibles pour tous les bateaux.

**11. PRIX**

Des prix seront distribués comme suit :  
Les 3 premiers de chaque Classe dans la mesure où celle-ci peut être constituée  
Des lots pourront être remis à la discrétion de L'AO et des Classes.

**12. ASSURANCE**

Chaque bateau participant doit détenir et pouvoir présenter l'original d'une attestation d'assurance (en Français ou en Anglais) en responsabilité civile valide pendant la période de la régata, comportant un montant de garantie minimum par accident de deux millions d'euros (2 000 000€) en dommages corporels et/ou matériels. L'autorité organisatrice n'est pas responsable de la vérification du statut ou de la validité des certificats et/ou attestations d'assurance en responsabilité civile produites par les concurrents.

**13. DECISION DE COURIR**

La décision d'un concurrent de participer à une course ou de rester en course relève de sa seule responsabilité. En conséquence, en acceptant de participer à la course ou de rester en course, le concurrent décharge l'AO de toute responsabilité en cas de dommage (matériel et/ou corporel)

**14. SÉCURITE ET RESPONSABILITÉ DES PARTICIPANTS**

- 14.1 Le port d'un équipement individuel de flottabilité (EIF) est obligatoire.  
Le port d'un casque est obligatoire en toutes circonstances.  
La Norme EN 1385 est recommandée pour le port du casque.  
Un coupe ligne ou similaire est recommandé.

**15. ASSISTANCE**

Chaque participant peut disposer de son assistance personnelle. Les assistants doivent se faire connaître auprès de l'organisation. Leur bateau doit porter en permanence la flamme de l'organisation. Les assistants sont sous l'autorité de l'organisation et, de fait, doivent respecter les consignes émises par l'AO de l'épreuve.

**16. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES**

Pour toutes informations complémentaires, veuillez contacter :

Yacht Club de Cannes - Port Palm Beach – 06400 Cannes

Tél : (33).(0)4.93.43.05.90 – Fax: (33).(0)4.93.43.28.87

[karine.grene@yachtclubdecannes.com](mailto:karine.grene@yachtclubdecannes.com)

<http://www.yachtclubdecannes.org>

**17. HEBERGEMENTS**

[www.cannes-destination.fr](http://www.cannes-destination.fr)

Tél : 04 92 99 84 22 Fax : 04 92 99 84 23

Courriel : [tourisme@palaisdesfestivals.com](mailto:tourisme@palaisdesfestivals.com)

(A supprimer en l'absence de concurrents étrangers attendus)

**ANNEXE PRESCRIPTIONS FEDERALES**

FFVoile Prescriptions to RRS 2017-2020  
translated for foreign competitors

FFVoile Prescription to **RRS 25** (*Notice of race, sailing instructions and signals*):

For events graded 4 and 5, standard notices of race and sailing instructions including the specificities of the event shall be used. Events graded 4 may have dispensation for such requirement, after receipt of FFVoile approval, received before the notice of race has been published.

For events graded 5, posting of sailing instructions will be considered as meeting the requirements of RRS 25.1 application.

(\* FFVoile Prescription to **RRS 64.3** (*Decisions on protests concerning class rules*):

The jury may ask the parties to the protest, prior to checking procedures, a deposit covering the cost of checking arising from a protest concerning class rules.

(\* FFVoile Prescription to **RRS 67** (*Damages*):

Any question about or request of damages arising from an incident involving a boat bound by the Racing Rules of Sailing or International Regulation to Prevent Collision at Sea depends on the appropriate courts and cannot be dealt by the jury.

(\* FFVoile Prescription to **RRS 70.5** (*Appeals and requests to a national authority*):

The denial of the right of appeal is subject to the written authorization of the Fédération Française de Voile, received before publishing the notice of race. This authorization shall be posted on the official notice board during the event.

(\* FFVoile Prescription to **RRS 78.1** (*Compliance with class rules; certificates*):

The boat's owner or other person in charge shall, under his sole responsibility, make sure moreover that his boat complies with the equipment and security rules required by the laws, by-laws and regulations of the Administration.

(\* FFVoile Prescription to **RRS 86.3** (*Changes to the racing rules*):

An organizing authority wishing to change a rule listed in RRS 86.1(a) in order to develop or test new rules shall first submit the changes to the FFVoile, in order to obtain its written approval and shall report the results to FFVoile after the event. Such authorization shall be mentioned in the notice of race and in the sailing instructions and shall be posted on the official notice board during the event.

(\* FFVoile Prescription to **RRS 88** (*National prescriptions*):

Prescriptions of the FFVoile shall neither be changed nor deleted in the notice of race and sailing instructions, except for events for which an international jury has been appointed.

In such case, the prescriptions marked with an asterisk (\*) shall neither be changed nor deleted in the notice of race and sailing instructions. (The official translation of the prescriptions, downloadable on the FFVoile website [www.ffvoile.fr](http://www.ffvoile.fr), shall be the only translation used to comply with RRS 90.2(b)).

(\* FFVoile Prescription to **RRS 91(b)** (*Protest committee*):

The appointment of an international jury meeting the requirements of Appendix N is subject to prior written approval of the Fédération Française de Voile. Such authorization shall be posted on the official notice board during the event.

FFVoile Prescription to **APPENDIX R** (*Procedures for appeals and requests*):

Appeals shall be sent to the head-office of Fédération Française de Voile, 17 rue Henri Bocquillon, 75015 Paris – email: [jury.appel@ffvoile.fr](mailto:jury.appel@ffvoile.fr), using preferably the appeal form downloadable on the website of Fédération Française de Voile: [http://espaces.ffvoile.fr/media/75237/Imprime\\_Appel.pdf](http://espaces.ffvoile.fr/media/75237/Imprime_Appel.pdf)

## ANNEXE ZONE DE COURSE

(Joindre si possible un extrait de carte)

